

DZIENNIK KIJOWSKI

Nr 8

(87)

kwiecień

1998

Istnieje od roku 1906

Pismo społeczne, ekonomiczne i literackie

Suplement gazety "Hołos Ukrainy"



W numerze

Historia

Nie pozwalam

Liberum veto - to prawo, dzięki któremu każdy pojedynczy szlachcic mógł wstrzymać obrady sejmu... • 3

Kościół

Zatarte dziedzictwo ducha mohylańskiego

Gdy dziś czytam wezwania do władz państwowych by zajęły się formowaniem jednego dla wszystkich Ukraińców narodowego kościoła, to ze smutkiem myślę jak dalece autentyczne dziedzictwo Piotra Mohyły zostało zatarte... • 4

Sekty

O satanizmie

Czyniąc zło sataniści uzyskują siłę magiczną, która pozwala im czynić jeszcze większe zło... • 5

Reportaż

Gdzie jest Michał

Jakoś dotarł do domu. Powiedział: tato, napadli mnie. I to były jego ostatnie, wypowiedziane na głos, słowa... • 6

Kronika parlamentarna

- Ostatnie posiedzenie plenarne
- Mamy już pełnomocnika w kwestii praw człowieka



Nina Karpaczowa, dr hab. prawa, dep. RN Ukrainy z Autonomicznej Republiki Krym w latach 1994-1998. Zastępca przewodniczącego Komisji ds. Praw Człowieka. Urodzona w 1957 r. Wykształcenie: wydział prawa Uniwersytetu im. T. Szewczenki w Kijowie, Akademia Nauk Społecznych w Moskwie, aspirantura. Prace naukowe z dziedziny prawa. Przed wyborem do RN - docent Uniwersytetu w Symferopolu. Aktywna działaczka społeczna.

14 kwietnia odbyło się ostatnie plenarne posiedzenie Rady Najwyższej Ukrainy 13 kadencji. Przewodniczący RN Aleksander Moroz w swoim referacie podsumował pracę parlamentu ukraińskiego za ostatnie 4 lata czyli za 460 dni roboczych Rady Najwyższej. Rozpatrzone 2800 zagadnień i przyjęto 740 ustaw. "Globalna ocena działalności Rady Najwyższej Ukrainy w latach 1994-1998 potwierdziła nieodwracalność ukierunkowania Ukrainy w stronę parlamentarizmu i demokracji" - powiedział A. Moroz.

Jedną z ostatnich nominacji RN było zatwierdzenie na stanowisko Pełnomocnika Rady Najwyższej w Kwestii Praw Człowieka deputowanej z Krymu - Niny Karpaczowej. Po zatwierdzeniu kandydatury złożyła ona przysięgę i, zgodnie z literą prawa, ustąpiła ze stanowiska deputowanego.

Tuż po nominacji Pełnomocnika korespondent "Dziennika

Kijowskiego" jako pierwszy przedstawiciel mass medów zapytał Ninę Karpaczową, jakie miejsce w jej działalności zajmować będzie ochrona praw mniejszości narodowych Ukrainy, na co Nina Karpaczowa odpowiedziała:

"Ochrona praw mniejszości narodowych w działalności pełnomocnika będzie zajmowała wyjątkowo ważne miejsce. Jest to dla naszego państwa nadzwyczaj poważna kwestia i mam nadzieję, że ta struktura będzie strukturą pozasądowej obrony praw człowieka, a więc i praw mniejszości narodowych i związanych z nimi wielu bolesnych problemów.

Znamy się z pierwszym Ombudsmanem (rzecznikiem praw obywatelskich, B.D.) Polski Ewą Łętowską, jak też z nowym Ombudsmanem Adamem Zielińskim i mam nadzieję na owocną z nim współpracę w kwestiach przestrzegania praw mniejszości narodowych w Polsce i na Ukrainie".

BORD



Władysław Niehrebcki

Kijowo-Pieczarska Ławra trwa w zadumie...

Reforma administracyjna w Polsce

Kraj

Dwanaście województw; zapowiedź utworzenia trzystu kilku powiatów - ostateczna liczba i granice byłyby ustalone rozporządzeniem Rady Ministrów już po uchwaleniu przez Sejm liczby województw. Taki model zmian w strukturze administracji terenowej w Polsce przyjął rząd i od razu skierował do Sejmu. W posiedzeniu uczestniczył przedstawiciel prezydenta Ryszard Kalisz i - jak relacjonował Wiesław Walendziak, szef Kancelarii Premiera - potwierdził poparcie Aleksandra Kwaśniewskiego dla planów reformy.

Projekt ustawy o wprowadzeniu trójstopniowego podziału terytorialnego państwa nie precyzuje przebiegu granic województw. Wylicza natomiast, w którym z 12 nowych województw znajdzie się każde z dzisiejszych miast wojewódzkich.

- Ziemia Białostocka: Białystok, Łomża, Suwałki;
- Dolny Śląsk: Jelenia Góra, Legnica, Wałbrzych, Wrocław, Zielona Góra;
- Ziemia Lubelska: Biała Podlaska, Chełm, Lublin, Zamość;
- Ziemia Łódzka: Łódź, Piotrków Trybunalski, Sieradz, Skierzwice, Włocławek;
- Małopolska: Bielsko-Biała, Kielce, Kraków, Nowy Sącz, Tarnów;
- Małopolska Wschodnia: Krosno, Przemyśl, Rzeszów, Tarnobrzeg;
- Mazowsze: Ciechanów, Ostrołęka, Płock, Radom, Siedlce, Warszawa;

- Pomorze Nadwiślańskie: Bydgoszcz, Gdańsk, Słupsk, Toruń;
 - Pomorze Zachodnie: Gorzów, Koszalin, Szczecin;
 - Śląsk: Częstochowa, Katowice, Opole;
 - Warmia i Mazury: Elbląg, Olsztyn;
 - Wielkopolska: Kalisz, Konin, Leszno, Piła, Poznań.
- Do ostatniej chwili nanoszono zmiany. Na przykład jeszcze w czwartek Elbląg zaliczono do Pomorza Nadwiślańskiego, a Bielsko-Białą do Śląska. Dyskusyjny jest też i Kalisz. Jak ujawnił wicepremier Janusz Tomaszewski, możliwe jest, że to

miasto znajdzie się w Ziemi Łódzkiej. Projekt nie przesądza, gdzie znajdą się siedziby władz.

Siedziby wojewodów rząd określi w późniejszym terminie, może nawet na jesieni - powiedział Michał Kulesza, pełnomocnik rządu do spraw reform ustrojowych państwa. Sejmiki samorządowe prawdopodobnie same obiorą sobie miejsce obradowania.

Na przedstawionej ministrom mapie, przygotowanej w Departamencie Administracji Publicznej MSWiA, są granice i siedziby 307 powiatów.

"RP"

Projekt podziału kraju na 12 województw



Anusia — Ania — Anna

Balet



Taniec z dzbankiem z baletu "Bajaderka" choreografia M. Petipa

18 i 22 marca w Kijowie w Teatrze Narodowym Opery i Baletu odbył się Międzynarodowy Festiwal zatytułowany: "Dzieci i gwiazdy Baletu Światowego".

Po raz pierwszy na tej słynnej scenie miała występ solowy Anna Radik — znana od lat polskiej społeczności Kijowa jako solistka zespołu Folkloru Polskiego "Jaskółki", a obecnie stu-

dentka Ukraińskiej Akademii Tańca. ... "Miałam zaledwie rok, kiedy mama wzięła mnie do teatru, do swojej pracy. Tu za kulisami wyrosłam — mówi Ania — śpiewałam w chórze dziewczęcym, uczestniczyłam w wielu przedstawieniach operowych, w składzie zespołów folklorystycznych byłam uczestniczką wielu festiwali międzynarodowych w Polsce, Niemczech, Japonii i na Ukrainie.

Pierwsze wyróżnienie otrzymałam w 1989 roku na Zamku Królewskim w Warszawie z rąk profesora. A. Stelmachowskiego za wykonanie piosenki polskiej. Minęło 9 lat. Teraz znam już ponad dwieście piosenek —

historycznych, ludowych, religijnych; uwielbiam również tańce narodowe i regionalne. Jestem zorientowana w toku życia polonijnego, dzięki ukochanej babci Czesławie rozmawiamy po polsku w rodzinie na co dzień.

Ale prawdziwą moją pasją stał się balet. Swoje szesnastoletnie świętowałam w pięciogodzinnej próbie na sali baletowej.

Swoją występ w ramach tego Festiwalu odbieram jako małą szansę, drobny kroczyk, w drodze do prawdziwych sukcesów. Muszę jeszcze bardzo dużo pracować, aby godnie nazywać się uczennicą moich słynnych profesorów — mistrzów ukraińskiego baletu.

Jestem bardzo wdzięczna dyrektorowi Ukraińsko-Polsko-Amerykańskiej firmy "Ukraflorea" panu Jerzemu Konikowi za to, że uwierzył w moje baletowe zdolności i wystąpił sponsorem w trakcie przygotowywania się do tego występu... za piękny prezent — lekkiej jak obłoczek, a cudownej jak jego kwiaty — różowoczerwonej sukienki baletowej. Czułam się w niej wspaniale, tańczyłam lekko, jak Elf z bajki"...

Życzymy Annie wytrzymałości, dużo zdrowia i zapału w osiągnięciu sukcesów w jednym z najbardziej ciężkich, a jednocześnie najpiękniejszych fachów Świata.

W.J.

Informacja

Spotkanie z Ambasadorem RP

17 kwietnia br. w świątecznej atmosferze spotkali się członkowie Kijowskiego Stowarzyszenia im. A. Mickiewicza z Ambasadorem RP Jerzy Bahrem. Jak zwykle, gościnnie były otwarte drzwi biblioteki im. A. Mickiewicza. Było to pierwsze spotkanie Ambasadora RP z aktywnym Stowarzyszeniem. Sala biblioteki była przepelniona. W rozmowie pan Jerzy Bahr opowiedział o dzisiejszej Polsce i jej planach wejścia do Unii Europejskiej. Ambasador RP dużo uwagi poświęcił obustronnym stosunkom polsko-ukraińskim. Spotkanie w bibliotece odbywało się w duchu wielkanocnym, przy lampce szampana. Członkowie Polskiego Stowarzyszenia dzielili się z Ambasadorem swoimi problemami i sukcesami.

Atmosferę spotkania uduchowili śpiew Ireny Zacharko - znanej śpiewaczki Zasłużonej dla Kultury Ukrainy i Polski.

Obecni na spotkaniu Polacy ze Stowarzyszenia Represjonowanych opowiadali o tragicznych losach swoich rodzin.

Mistrz słowa - autor Jan Kozłowski swoimi dowcipami i żartami wniósł nurt wesołości w to sympatyczne spotkanie.

Myszę, że w pamięci uczestników wieczór ten świąteczny zostawił dobry ślad.

Irena Gilowa
Prezes Stowarzyszenia
Kulturalno-Oświatowego
im. A. Mickiewicza



Od lewej: dyr. H. Jelisiejewa, amb. RP J. Bahr, prez. I. Gilowa

Studia

Joanna Skulewicz — tak ma na imię siedemnastoletnia kijowianka, która w tym roku zajęła pierwsze miejsce w eliminacjach II i III stopnia Olimpiady Literatury i Języka Polskiego. To znaczy, że jej wyniki były uznane za najlepsze wśród odpowiedzi uczestników nie tylko z Kijowa, ale i z całej Ukrainy.

Zainteresowania Jany są różnostronne marzy się jej o karierze

nogramu zajęć szkolnych wprowadzono taki przedmiot jak język polski

— Niestety, nie mam już szansy z tego skorzystać, — mówi Jana. — ale moja młodsza siostrzyczka, pierwszoklasista Alina uczęszcza na te lekcje polskiego.

Co do Jany, to ona uczy się pol-

niym zespołu i zaczęła odkrywać dla siebie bogaty świat polskiego folkloru. Podróże do Polski sprzyjały temu jak najbardziej.



Mimo wysokich wyróżnień Joanna Skulewicz kontynuuje naukę polskiego

skiego zaczęła w wieku 10 lat w grupie pani Czesławy Rasuł na kursach funkcyjnych przy bibliotece im. A. Mickiewicza. To był dopiero początek. Dalsze wydarzenia jeszcze mocniej zaangażowały dziewczynkę w naukę polskiego.

Pewnego razu zobaczyła ogłoszenie o rekrutacji do chóru dziewczęcego Kijowskiego Teatru Opery i Baletu. Zgłosiła się i została przyjęta. Bardzo się podobało Janie razem z rówieśnikami śpiewać w „Luszczyku”, „Biochemie”, „Tosce”... Na którejś z kolejnych prób kierowniczką chóru pani Wiktoria Radik ogłosiła swoim wychowankom o jeszcze jednej rekrutacji — do zespołu folkloru polskiego „Jaskółki”. Warunkiem wstępu było polskie pochodzenie. Tak Jana została uczestniczką tego znanego w środowisku polo-

kolonie w Ropczycach, Lubaczowie, Piaskach Drużków. Festiwal w Zielonej Górze, Brusach, Bydgoszczy. Liczne warsztaty artystyczne, podczas których dzieci poznawali choreografię i folklor różnych regionów Polski. Nie zapomni Jana, jak wielkie wrażenie wywarły na niej tańce góralskie. Pamięta doskonale występ swojego zespołu w grudniu 1995 r. na Zamku Królewskim dokąd „Jaskółki” zostały zaproszone przez Stowarzyszenie Piłsudczyków w Warszawie.

Nawet córka wybitnego mar-

szalka uczestniczyła w tej imprezie odbywającej się w przededniu Bożego Narodzenia. Śpiewali piękne kolędy i pieśni patriotyczne. Te kilka dni spędzone w rodzinach polskich bardzo zbliżyły młodych kijowian do języka i tradycji przodków. Było także zwiedzanie zabytków i muzeów, Warszawy, Krakowa, innych miast.

Wszystkie te podróże do Polski Jana uważa za niezwykle cenne doświadczenie dodające dużo atrakcji w poznawaniu języka, historii i kultury. Już po pierwszym pobycie na koloniach mama Jany zauważyła, jak szybko dziewczynka schwyłała akcent, jak chętnie mówi po polsku, ile ciekawego ma do powiedzenia. Po każdym powrocie z Polski Jana wykazywała coraz więcej wiedzy o kraju i ludziach. Korespondowanie z młodzieżą polską — z nowymi przyjaciółmi poznany podczas kolonii lub festiwali też pomagało w opanowaniu języka.

Wznowiła swoje zajęcia w grupie p. Czesławy Rasuł. Poważniej wzięła się za gramatykę. Zanurzyła się w literaturę polską. O wynikach tej pracy już wiemy.

Ma Jana także inne zainteresowania: chętnie gra w koszykówkę, lubi rysować i kolekcjonuje reprodukcje obrazów znanych malarzy.

Kiedy przygotowywałam ten artykuł, Jana akurat wybierała się na Międzynarodową Olimpiadę Literatury i Języka Polskiego do Warszawy.

Szcześliwej drogi!

Ludmiła Slesariewa

Szcześliwej drogi

rze znawcy prawa międzynarodowego.

Pewnie dlatego jako kierunek przyszłych studiów w Polsce wybrała politologię, którą spodziewa się połączyć z prawem. Przeciwnie uczy się Jana w wyspecjalizowanej klasie prawniczej kijowskiej szkoły średniej nr 33. Dopiero w tym roku do harmo-

КУПОН
БЕСПЛАТНОГО
ОБЪЯВЛЕНИЯ

(не более 20 слов)

Язык объявления (подчеркнуть): польский, украинский, русский...

Приклейте купон на Ваше объявление и вышлите по адресу:

252054, Украина, Киев, а/я 2.

Редакция газеты "Дзiенник Кijовский"

Stowarzyszenie
"Wspólnota
Polska"
Zarząd Krajowy

Stowarzyszenie „Wspólnota Polska” w związku z 200 rocznicą urodzin Adama Mickiewicza ogłasza konkurs dla nauczycieli:

„Mickiewiczowskie inspiracje”

Konkurs na scenariusz edukacyjny (lekcja szkolna, lekcja muzealna, program wycieczki itp.) przeznaczony do realizacji przez nauczycieli polskich i polonijnych we własnym środowisku. Scenariusz może obejmować zajęcia jednostkowe lub cykliczne związane z biografią, twórczością bądź recepcją mickiewiczowską. Powinien zawierać konspekt zajęć, opis materiałów pomocniczych bądź topografii ich realizacji.

Forma i treści dowolne, jedynie obok celów poznawczych, ma on być dostosowany do możliwości odbioru oraz aktywizacji uczniów.

Prace z godłem i podanym krajem zamieszkania autora, zaopatrzone w zamkniętą kopertę zawierającą: imię, nazwisko, miejsce pracy i zamieszkania oraz wykształcenie należy nadsyłać na adres Biura Zarządu Krajowego Stowarzyszenia do 30 maja 1998 roku:

Stowarzyszenie „Wspólnota Polska”, Krakowskie Przedmieście 64, 00-322 Warszawa.

Najciekawsze prace będą wykorzystane w czasie zajęć programowych kolonii polonijnych.

Ogłoszenie wyników konkursu nastąpi we wrześniu br. Laureaci zostaną zaproszeni na uroczystości obchodów Roku Mickiewiczowskiego w Kraju, zaś autorzy najlepszych prac w nagrodę odwiedzą „miejsca mickiewiczowskie”:

Nowogródek, St. Petersburg, Paryż.

Najważniejszy dokument prawny dla mniejszości narodowych



KONWENCJA RAMOWA O OCHRONIE MNIEJSZOŚCI NARODOWYCH

Ciąg dalszy z nr 86

Dział III

• Artykuł 20

Każda osoba należąca do mniejszości narodowej, korzystając z praw i wolności wynikających z zasad zawartych w niniejszej Konwencji Ramowej, zobowiązana jest respektować ustawodawstwo krajowe oraz prawa innych osób, w szczególności należących do większości lub innych mniejszości narodowych.

• Artykuł 21

Żadnego z postanowień niniejszej Konwencji Ramowej nie można interpretować jako przyznającego prawo do angażowania się w jakkolwiek działalność, lub prowadzenia jakichkolwiek działań sprzecznych z podstawowymi zasadami prawa międzynarodowego, w szczególności suwerennej równości, integralności terytorialnej i politycznej niezależności Państw.

• Artykuł 22

Żadne z postanowień niniejszej Konwencji Ramowej nie może być rozumiane jako ograniczające lub naruszające jakiegokolwiek prawa człowieka i podstawowe wolności, które mogą być zapewnione przez prawo którejkolwiek Umawiającej się Strony lub przez inne porozumienia, których Państwo to jest Stroną.

• Artykuł 23

Prawa i wolności wynikające z zasad zawartych w niniejszej Konwencji Ramowej, w takim zakresie, w jakim są one przedmiotem odpowiednich postanowień Konwencji o Ochronie Praw Człowieka i Podstawowych Wolności lub Protokołów Dodatkowych do niej, będą rozumiane zgodnie z postanowieniami tej ostatniej.

Dział IV

• Artykuł 24

1. Komitet Ministrów będzie nadzorował realizację niniejszej Konwencji Ramowej przez Umawiające się Strony.

2. Strony, które nie są członkami Rady Europy będą uczestniczyć w systemie nadzorowania realizacji Konwencji zgodnie z trybem, który zostanie określony.

• Artykuł 25

1. W ciągu jednego roku następującego po wejściu w życie niniejszej Konwencji Ramowej w stosunku do Umawiającej się Strony, ta ostatnia, przekaże Sekretarzowi Generalnemu Rady Europy pełną informację o prawnych i innych środkach podjętych w celu wprowadzenia w życie zobowiązań określonych w niniejszej Konwencji Ramowej.

2. Następnie, każda Strona będzie przekazywać Sekretarzowi Generalnemu okresowo, i kiedykolwiek Komitet Ministrów o to poprosi, wszelkie inne informacje związane z realizacją niniejszej Konwencji Ramowej.

3. Sekretarz Generalny będzie przysyłał Komitetowi Ministrów informacje przekazane zgodnie z warunkami niniejszego Artykułu.

• Artykuł 26

1. W ocenie stosowności środków podjętych przez Strony w celu wprowadzenia w życie zasad określonych w niniejszej Konwencji Ramowej, Komitet Ministrów będzie wspomagany przez komitet doradczy, którego członkowie będą uznanymi ekspertami w zakresie ochrony mniejszości narodowych.

2. Skład tego komitetu

doradczego i jego reguły działania będą określone przez Komitet Ministrów w ciągu jednego roku następującego po wejściu w życie niniejszej Konwencji Ramowej.

Dział V

• Artykuł 27

Niniejsza Konwencja Ramowa jest otwarta do podpisu dla Państw członkowskich Rady Europy. Do chwili wejścia w życie Konwencji, jest ona również otwarta do podpisu dla każdego innego Państwa zaproszonego do tego przez Komitet Ministrów. Podlega ona ratyfikacji, przyjęciu lub zatwierdzeniu. Dokumenty ratyfikacyjne, przyjęcia lub zatwierdzenia składa się Sekretarzowi Generalnemu Rady Europy.

• Artykuł 28

1. Niniejsza Konwencja Ramowa wejdzie w życie pierwszego dnia miesiąca następującego po upływie trzech miesięcy od dnia wyrażenia przez dwanaście Państw członkowskich Rady Europy, zgody na związanie się Konwencją zgodnie z postanowieniami Artykułu 27.

2. W stosunku do każdego Państwa członkowskiego, które później wyrazi swoją zgodę na związanie się Konwencją Ramową, wejdzie ona w życie pierwszego dnia miesiąca następującego po upływie trzech miesięcy od dnia złożenia dokumentu ratyfikacyjnego, przyjęcia lub zatwierdzenia.

Artykuł 29

1. Po wejściu w życie niniejszej Konwencji Ramowej i po konsultacji z Państwami-Stronami, Komitet Ministrów Rady

Europy może zaprosić do przystąpienia do Konwencji, w drodze decyzji podjętej większością ustaloną w Artykule 20 Statutu Rady Europy, każde Państwo nie będące członkiem Rady Europy, które zaproszone do podpisania zgodnie z postanowieniem Artykułu 27, nie uczyniło tego jeszcze, a także, każde inne Państwo nie będące członkiem Rady Europy.

2. W stosunku do każdego przystępującego Państwa, Konwencja Ramowa wejdzie w życie pierwszego dnia miesiąca następującego po upływie trzech miesięcy od dnia złożenia u Sekretarza Generalnego Rady Europy dokumentu przyjęcia.

• Artykuł 30

1. Każde Państwo może, przy podpisywaniu lub przy składaniu dokumentów ratyfikacji, przyjęcia, zatwierdzenia lub przystąpienia, wyszczególnić terytorium lub terytoria, za których stosunki międzynarodowe Państwo to jest odpowiedzialne, do których stosuje się niniejszą Konwencją Ramową.

2. Każde Państwo może w dowolnym późniejszym terminie rozszerzyć, w drodze oświadczenia skierowanego do Sekretarza Generalnego Rady Europy, stosowanie postanowień niniejszej Konwencji Ramowej na każde inne terytorium wskazane w tym oświadczeniu. W odniesieniu do takiego terytorium Konwencja Ramowa wejdzie w życie pierwszego dnia miesiąca następującego po upływie trzech miesięcy od dnia otrzymania takiego oświadczenia przez Sekretarza Generalnego.

3. Każde oświadczenie złożo-

ne zgodnie z dwoma uprzednimi ustępami może, w stosunku do każdego terytorium wyszczególnionego w takim oświadczeniu, zostać wycofane w drodze notyfikacji skierowanej do Sekretarza Generalnego. Wycofanie staje się skuteczne pierwszego dnia miesiąca następującego po upływie trzech miesięcy od dnia otrzymania takiej notyfikacji przez Sekretarza Generalnego.

• Artykuł 31

1. Każda Strona może w dowolnym czasie wypowiedzieć niniejszą Konwencją Ramową w drodze notyfikacji skierowanej do Sekretarza Generalnego Rady Europy.

2. Wypowiedzenie takie staje się skuteczne pierwszego dnia miesiąca następującego po upływie sześciu miesięcy od dnia otrzymania notyfikacji przez Sekretarza Generalnego.

• Artykuł 32

Sekretarz Generalny Rady Europy notyfikuje Państwom członkowskim Rady, innym Państwom Sygnatariuszom i każdemu innemu Państwu, które przystąpiło do niniejszej Konwencji Ramowej:

- każde podpisanie;
- złożenie każdego dokumentu ratyfikacyjnego, przyjęcia, zatwierdzenia lub przystąpienia;
- każdą datę wejścia w życie niniejszej konwencji Ramowej zgodnie z Artykułami 28, 29 i 30;
- każdy inny akt, notyfikację lub zawiadomienie dotyczące niniejszej Konwencji Ramowej.

Na dowód czego, niżej podpisani, będąc do tego należycie upoważnieni, podpisali niniejszą Konwencją Ramową.

Ratyfikowano Radą Najwyższą Ukrainy 9 grudnia 1997 roku.

Kącik katechetyczny

Nazwa Niedziela Dobrego Pasterza odnosiła się do 1969 roku do drugiej niedzieli po Wielkanocy dlatego, że Ewangelia była o Dobrym Pasterzu. Także liturgia godzin brewiarza podkreśla w tym dniu charakter niedzieli. I tak w antyfonie do Benedictus śpiewamy: "Jam jest Pasterz owiec; jam jest droga, prawda i życie; jam jest Pasterz dobry i znam swoje owce, i znają mnie moje, alleluja, alleluja". Podobnie śpiewa Kościół w antyfonie do Magnificat: "Jam jest Pasterz dobry, który pasę owce swoje i duszę mą kładę za owce swoje, alleluja". Dlatego właśnie ten dzień w szczególny sposób nadawał się, by go ogłosić Dniem Modłów o powołania. Został on jednak wyznaczony obecnie na 3 Niedzielę po Wielkanocy, która liturgicznie nosi nazwę 4 Niedziela Wielkanocna. Uważa się bowiem wszystkie niedziele po Wielkanocy jako wielkanocne, jako dalszy ciąg Wielkanocy.

Niedziela Modłów o powołanie (Niedziela Dobrego Pasterza)

Powołanie

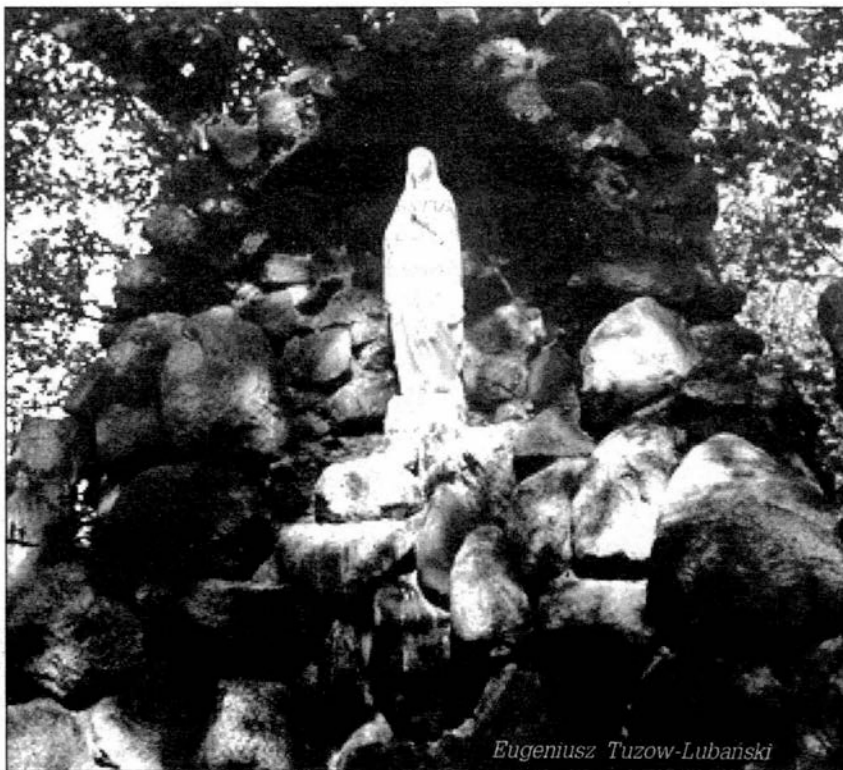
Mądry gospodarz czyni wszystko planowo. W jego gospodarstwie wszystko jest na swoim miejscu i ma swoje zadanie do spełnienia. Podobna jest także ekonomia Boża. Podziwiamy w przyrodzie, jak wszystko jest zaplanowane, celowe. Czy tylko człowiek miałby być stworzony bez planu i przeznaczenia?

Każdy człowiek otrzymuje od Pana Boga osobne uzdolnienia dla spełnienia doraźnych celów na ziemi. Nie mogą przecież wszyscy być: panującymi, urzędnikami, wojskowymi, rzemieślnikami, przemysłowcami czy rolnikami. Zajęcia muszą być tak rozdzielone między obywateli, aby jedni drugim gwarantowali spokój i moralny rozwój. To również możemy nazwać powołaniem. Człowiek jest wtedy szczęśliwy, gdy jest na swoim miejscu.

Kiedy jednak mówimy o powołaniu a Kościół mobilizuje nas nawet do szczególnych modłów w tej intencji, to ma na myśli przede wszystkim powołania do stanu duchownego, do kapłaństwa. Chodzi właśnie o to, aby Chrystusowa owczarnia miała wystarczającą liczbę pasterzy, inaczej ucierpi na tym, gdyż będzie zaniedbana, a może nawet się rozproszyć.

Zazwyczaj Pan Bóg powołuje do kapłaństwa prawie niepostrzeżenie: przez skierowanie do seminarium młodzieńca, przez lekturę pobożną czy głos przyjaciela.

My zaś, wszyscy wierni, powinniśmy się modlić o jak najbliższe powołania kapłańskie i zakonne:



Eugeniusz Tuzow-Lubanski

Prosimy Cię, Panie, poślį robotników na swoje żniwo, aby zawsze zachowywano przykazania Twojego Jednorodzonego Syna i wszędzie odnawiano Jego ofia-

ry. Który z tobą żyje i króluje na wieki wieków. Amen.

opracowała D. Jaworska

Na podst. książki ks. W. Zaleskiego

HISTORIA DLA PIOTRKA**Władysław Warneńczyk**

wiązek. Pokonali Serbię i Bułgarów aż wreszcie starli się Węgrami.

Węgierski wódz Jan Hunyady odniósł w wojnie z Turcją zwycięstwo. Sultán turecki zawarł z Węgrami pokój.

Młodego króla Władysława namówiono jednak, by wszczął nową wojnę z Turcją. Stał więc na czele rycerstwa węgierskiego i polskiego. Początkowo odnosił zwycięstwa. Zapuszczał

się coraz dalej w głąb posiadłości tureckich, aż do Morza Czarnego. Pod Warną spotkał się z głównymi siłami tureckimi. Rozegrała się zacięta, krwawa bitwa, w której wojska chrześcijańskie poniosły klęskę. W bitwie zginął zaledwie dwudziestoletni król Władysław, znany odtąd Warneńczykiem. Było to w roku 1444.

Stanisław Marciniak

Władysław Jagiello pozostawił dwóch synów: dziesięcioletniego Władysława i siedmioletniego Kazimierza. Matką ich była czwarta żona Jagielly — królowa Zofia. Nowym królem został Władysław. Rządy w jego imieniu sprawowali polscy panowie. Gdy Władysław miał szesnaście lat, swoim królem wybrali go także Węgrzy. Młody władca wyjechał na Węgry, koronował się i tam pozostał. Węgrom zagrozili Turcy — nowa potęga, która pojawiła się na południowym wschodzie Europy. Byli to mahometanie i wojnę z chrześcijaństwem uważali za swój religijny obo-

3.05.1791 — Uchwalenie przez Sejm Wielki Konstytucji 3 Maja

5.05.1846 — W Woli Okrzejskiej na Podlasiu urodził się Henryk Sienkiewicz powieściopisarz, nowelista, jeden z najpoczytniejszych pisarzy świata, laureat nagrody Nobla.

5.05.1819 — Urodził się Stanisław Moniuszko, twórca polskiej opery narodowej

7.05.1763 — W Wiedniu urodził się Józef Poniatowski, książę, bratanek króla Stanisława Augusta Poniatowskiego, generał, minister wojny i naczelny wódz Księstwa Warszawskiego.

7.05.1966 — Zmarł Stanisław Jerzy Lec, autor "Myśli nieuczesanych"

7.05.1867 — W Kobieliach Wielkich koło Radomska urodził się Władysław Reymont, jeden z najwybitniejszych pisarzy polskich laureat nagrody Nobla za powieść „Chłopi”, przetłózoną na wiele języków europejskich.

9.05.1945 — Podpisanie bezwarunkowej kapitulacji Niemiec hitlerowskich

11.05.1895 — Urodził się Jan Parandowski, pisarz, znawca kultury antycznej

12.05.1364 — Założenie przez Kazimierza Wielkiego jednej z najstarszych w Europie - Akademii Krakowskiej, nazwanej później Uniwersytetem Jagiellońskim.

14.05.1871 — We wsi Rusiw w woj. stanisławowskim urodził się Wasyl Stefanyk, ukraiński pisarz i znany galicyjski działacz społeczny.

KALENDARIUM**Przysłowia na maj**

- ✦ "Kto się w maju urodzi temu się dobrze powodzi"
- ✦ "Gdy w maju plucha, w czerwcu posucha"
- ✦ "Jeśli się w maju śnieg zdarzy, to lato dobrze wyparzy"
- ✦ "Boże daj, Boże daj, aby wiecznie trwał nam maj"

Dobre rady Babuni

❖ Gdy świeże jajka przykleiły się do tekturowego pudełka, wstawcie je na krótko - wraz z pojemnikiem - do zimnej wody. Dzięki temu zabiegowi jajka będzie można wyjąć, nie uszkadzając ich skorupkę.

❖ Na uciążliwe wysypywanie się zawartości foliowych woreczków jest dobry, prosty sposób - rozcięty koniec woreczka należy trochę ścisnąć i spiąć spinaczem do białizny.

❖ Przypalonych garnków nie wolno szorować czymś ostrym. Należy zagotować w nich wodę ze środkiem do mycia naczyń i przypaloną skorupę delikatnie usunąć.

Śmiech sprzyja zdrowiu

W tym czasie, gdy się śmiejemy, rozluźniają się mięśnie, mocniej pracuje przepona, organizm szybciej się dotlenia, prędzej krąży krew, wszystkie organy aktywizują się. Śmiech "masuje" wątrobę, trzustkę i śledzionę. Człowiek się odpręża, odregowuje, rozwesela.

ŚMIEJ SIĘ DO WOLI**Śmiech korzystnie wpływa także na urodę**

Powoduje wyładowanie nadmiaru energii, uwalnia od napięć i stresów, przynosi uczucie odprężenia. Człowiek uśmiechnięty, nawet jeśli nie jest zbyt urodziwy, staje się sympatyczniejszy.

Po śmiechu można poznać charakter człowieka

Osoba szczerza i pogodna śmieje się głośno, serdecznie i naturalnie. Lekkoduch w czasie śmiechu dotyka rękami twarzy lub włosów. Osoba chimeryczna śmiejąc się marszczy nos. Nieśmiały śmieje się cichutko, zakrywając dłonią usta.

A więc - śmieśmy się!

Jan Sztaudynger**- FRASZKI****O Polskę realną**

Pozwól pokochać, dobry Panie Boże, Polskę bez złudzeń, od może do może.

Sąd potomności

Potomność mnie oceni
Gdy wierzba mnie ocieni.

Mym skromnym zdaniem

Nie zawsze trzeba mieć za drania
Tego, co jest innego zdania.

Prawdziwych przyjaciół

Prawdziwych przyjaciół poznaje się w biedzie,
Ale lepiej się ludzi przy dobrym obiedzie.

Zmarły

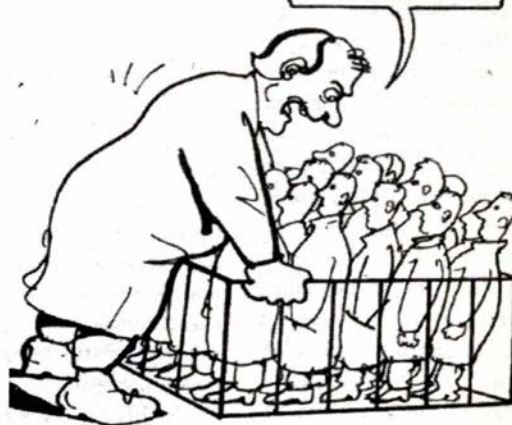
Uczczono go przez długie pięć minut milczenia,
Nikt bowiem o nim nie miał nic do powiedzenia.

Cytrusy - na grype

Zimą i na wiosnę, w okresie zwiększonego zagrożenia grypą, jak najczęściej powinniśmy jeść owoce egzotyczne. Najwartościowsze są cytrusy - pomarańcze, cytryny, grapefruity - i owoce kiwi. Wszystkie są bardzo bogatym źródłem witaminy C (jeden owoc kiwi zawiera jej tyle, ile dziennie potrzebuje nasz organizm). Pomarańcze mają ponadto sporo witaminy B1, a cytryny - wapnia i soli mineralnych. Owoce najlepiej jeść na surowo, w sałatkach lub jako dodatek do deserów. Można też wyciskać z nich soki i pić na śniadanie.

PD

A TERAZ BĘDĘ
WAS UCZYŁ
DEMOKRACJĄ

**DZIENNIK**
KIJOWSKI

„Газета Київська” - польскомовний додаток до газети В.Р. України „Голос України”
Numer przygotowało kolegium redakcyjne reprezentujące wszystkie organizacje polonijne Kijowa

Redaktor Naczelny:
Stanisław Panteluk

WYDAWCY:

Redakcja „Dziennika Kijowskiego”,
Redakcja „Голосу України”,
Związek Polaków na Ukrainie

Adres redakcji: UKRAINA

252054, Kijów, ul. Gogolewska 23

Dla korespondencji: 252054, Kijów, s/p 2

tel./fax: (044) 216 87 58

E-mail: sddk@adam.kiev.ua

Адреса редакції: 252054,
Київ, вул. Гоголівська, 23

Для кореспонденції: 252054, Київ, а/с 2
Тел./факс: (044) 216-87-58

р/р 26009301360317 в Заліз. від. ПІБ
м. Києва. МФО 322153 код 21459978
Ресурс.свід. КВ 818свід 11.07.1994 р.

ІНДЕКС ПЕРЕДПЛАТИ 30678

Ціна договірна

Проводzący numer:
Eugeniusz Tuzow-Lubański

Za treść reklam i ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności, nie zamówionych rękopisów nie zwraca i pozostawia za sobą prawo do skrótów nadsyłanych materiałów.

Газета надрукована з готових фотоматриць
видавництва „Київська Правда”.

Зам. 1745

Тираж 3 000

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9